

140-401

O d p i s

250

Sygn.akt Kr K 1653/48

W y r o k .

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ .

Sąd Najwyższy na sesji wyjazdowej w Krakowie, w składzie:

Przewodniczący Sędzia S.N. Dr.A.Eimer,

Sędziowie S.N. Dr.Wł.Łaba,

T.Migdał (sprawozdawca),

przy udziale Prokuratora S.N. A.Jagielskiego

i asesora sąd.A.Bagińskiej jako protokolanta,

na rozprawie kasacyjnej dnia 1.grudnia 1948 r. w sprawie

Traugotta I s s l e r a - - - - -

oskarżonego o przestępstwo z art.4 dekretu z 31.VIII. 1944 r.

Dz.U.R.P. Nr 69/46 poz.377 - - - - -

po rozpoznaniu kasacji Prokuratora Sądu Okręgowego w Krakowie

od wyroku Sądu Okręgowego w Krakowie z 1.3.1948 r.Nr VII K 916/47

na mocy art.529 i 532 k.p.k. zaskarżony wyrok
w części, którą oskarżonego Traugotta Isslera skaza-
no na karę dwóch lat więzienia, u c h y l a
i sprawę w uchylonym zakresie do ponownego rozpoznania
temuż Sądowi p r z e k a z u j e .

U Z A S A D N I E N I E .

Kasacja Prokuratora Sądu Okręgowego w Krakowie domaga się uchylenia zaskarżonego wyroku, zarzucając obrazę art.360, 379 k.p.k. (niewymienionych cyfrowo w kasacji) w związku z art.5 § 1 i 2 dekretu z 31.VIII. 1944 r. poz.377/46 przez niezgodne z wynikami przewodu sądowego przyjęcie za okoliczność uzasadniającą - zdaniem Sądu - zastosowanie nadzwyczajnego złagodzenia kary faktu, iż oskarżony został wcielony do Waffen-SS dopiero w r.1944.

Zarzut kasacji jest zasadny.

Oskarżony Issler - zarówno w toku dochodzenia (k.29), jak i na rozprawie (k.128) wyjaśnił, że do Waffen-SS został powołany we wrześniu 1941 r. Ustalenie więc, wbrew wyjaśnieniom oskarżonego, że wcielony został do Waffen-SS dopiero w r.1944, i przyjęcie tej mylnej przesłanki za podstawę do nadzwyczajnego złagodzenia kary - stanowi obrazę wymienionych w zarzutach kasacyjnych przepisów prawa, która miała wpływ na treść orzeczenia o karze.

Z tych powodów Sąd Najwyższy wyrok częściowo uchylił.

Na oryginale właściwe podpisy.



Kierownik Sektora Sekretariatu.

Sprawdziła:

Stankowa